



## **X ENCUENTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGADORES DE POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS**

Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Núcleo Educación para la Integración,  
Programa de Políticas Lingüísticas  
Valparaíso, 28, 29 y 30 de septiembre de 2022

## **X ENCONTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGADORES DE POLÍTICAS LINGUÍSTICAS**

Associação de Universidades Grupo Montevideu, Núcleo Educação para a Integração,  
Programa de Políticas Linguísticas  
Valparaíso, 28, 29 y 30 de Setembro de 2022

## **MARINTÜ FILLKE AZ MAPU TRAWÜN PU INAPÜNONFE KINTÜFE KEWÜNZWE**

Pu trawülwe Montevideo chilkantü rukawe, chilkantu folilwe trawülal, zungu fiilke  
kewünz

Valparaíso mapu mew, epu mari pura, epu mari aylla, küla mari konchi setiembre mew  
epu warranka epu tripantü mew

### ***Convocatoria / Convocatória***

#### **1. Período**

28, 29 y 30 de septiembre de 2022<sup>1</sup>.

#### **2. Local. *Local***

Facultad de Ciencias de la Educación y Facultad de Humanidades, Campus Valparaíso, Chile, Universidad de Playa Ancha.

#### **3. Objetivos del Encuentro. *Objetivos do Encontro***

- Reunir investigadores de las Universidades de AUGM vinculados a temáticas de Políticas Lingüísticas. *Reunir pesquisadores das Universidades da AUGM de temáticas de Políticas Linguísticas.*
- Posibilitar la difusión colectiva de los diversos programas, proyectos o líneas de investigación en temáticas de Políticas Lingüísticas implementados por los investigadores y fomentar el intercambio. *Possibilitar a difusão coletiva dos diversos*

---

<sup>1</sup>XXVII REUNIÓN DE REPRESENTANTES DEL NÚCLEO EDUCACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN: 30 de septiembre de 2022, sala a confirmar.

*programas, projetos ou linhas de investigação em temáticas de Políticas Linguísticas implementados pelos pesquisadores, fomentando o intercâmbio.*

- Establecer o consolidar conexiones y vínculos para emprendimientos conjuntos entre investigadores y Universidades, sobre la base de una planificación de programa, consensuada entre los participantes. *Estabelecer ou consolidar conexões e vínculos para empreendimentos conjuntos entre pesquisadores e Universidades, sobre a base de um planejamento de programa consensuado, entre os participantes.*

#### **4. Ejes Temáticos. Eixos Temáticos**

a) Aspectos teóricos de la investigación en Políticas Lingüísticas, en relación a la interdisciplinariedad del campo y a las tradiciones teóricas propias de las disciplinas que lo componen. *Aspectos teóricos da investigação em Políticas Linguísticas, em relação à interdisciplinaridade do campo e das tradições teóricas próprias das disciplinas que o compõem.*

b) Políticas Lingüísticas para las lenguas y variedades lingüísticas minoritarias y de minorías en la región: lenguas indígenas, lenguas de señas, lenguas de inmigración, variedades vernáculas y variedades regionales. *Políticas Linguísticas em relação às línguas e variedade linguísticas minoritárias e de minorias na região: línguas indígenas, línguas de sinais, línguas de imigrações, variedades vernáculas e variedades regionais.*

c) Procesos sociolingüísticos y político-lingüísticos fronterizos, de contacto y conflicto de lenguas y de integración lingüística regional. *Processos sociolinguísticos e político-linguísticos fronteiriços, de contato e conflito de línguas e de integração linguística regional.*

d) Procesos de estandarización lingüística. *Processos de estandarização linguística.*

e) Legislación y perspectivas supraestatales, nacionales y regionales. Antecedentes y efectos en la sociedad. *Legislação e perspectivas supraestatais, nacionais e regionais. Antecedentes e efeitos na sociedade.*

f) Las relaciones entre el impulso neocolonial, el mercado cultural y las políticas lingüísticas en la región. *As relações entre o impulso neocolonial, o mercado cultural e as políticas linguísticas da região.*

g) La dimensión ideológica, representacional y discursiva de las políticas lingüísticas. *A dimensão ideológica, representacional e discursiva das políticas linguísticas.*

h) Derechos lingüísticos, prejuicios y discriminación. *Direitos linguísticos, prejuízos e discriminação.*

i) Políticas referentes al lenguaje y a las lenguas en los ámbitos educativos. *Políticas referentes à linguagem e às línguas nos âmbitos educativos.*

j) Políticas lingüísticas referentes a la educación: oferta curricular de lenguas, cuestiones de normas lingüísticas y registros de enseñanza, formación docente, etc. *Políticas Linguísticas referentes à educação: oferta curricular de línguas, questões de normas linguísticas e registros de ensino, formação docente etc.*

k) Educación bilingüe en situaciones de bilingüismo societario y en contexto de comunidades culturales minoritarias. *Educação Bilingue em situações de bilinguismo societário e em contexto de comunidades culturais minoritárias.*

l) Políticas lingüísticas en la educación superior en los países de la región. *Políticas lingüísticas na educação superior nos países da região.*

## **5. Funcionamiento del Encuentro. *Funcionamento do Encontro***

- Reuniones restringidas a los investigadores acreditados, con presentación y discusión de trabajos (comunicaciones orales) individuales o colectivas. Los trabajos se incluirán en un libro que será entregado a los participantes el primer día del evento. *Reuniões restritas aos pesquisadores credenciados, com apresentação e discussão de trabalhos (comunicações orais) individuais ou coletivos. Os trabalhos serão incluídos em livro que será entregue aos participantes no primeiro dia do evento.*

- Mesa Redonda compuesta por participantes de algunas de las universidades que forman parte del núcleo, actividad abierta al público en general. El tema de la mesa redonda es “Educación intercultural en las aulas bilingües indígenas” *Mesas-redondas abertas ao público em geral, compostas por participantes de algumas universidades do NEPI, cujo tema será “Educação intercultural em salas de aula bilingues indígenas”.*

- Reunión de trabajo de los investigadores acreditados, destinada a la evaluación del evento, el planeamiento de acciones y la discusión sobre otros aspectos del programa de Políticas Lingüísticas del NEPI/AUGM. *Reunião de trabalho, restrita aos pesquisadores credenciados, para avaliação geral do evento, planejamento de ações e discussão sobre outros aspectos do Programa Políticas Linguísticas do NEPI/AUGM.*

### **Aclaraciones/Esclarecimentos**

(1) Se recuerda a los investigadores participantes que es necesaria su asistencia a todas las sesiones, a fin de garantizar la discusión y la producción conjunta, marco distintivo del Encuentro. *Recorda-se aos pesquisadores participantes que é necessário que assistam a todas as sessões, a fim de garantir a discussão e a produção conjunta, que são a marca distintiva do Encontro.*

(2) Se recuerda a los investigadores que el envío de ponencias para el Encuentro torna obligatoria su participación en el mismo, exceptuando casos justificados. Las ponencias de los asistentes se publicarán con ISBN en forma simultánea y dispondrán de un espacio en la organización de las sesiones<sup>2</sup>. *Recorda-se aos pesquisadores que o envio de trabalhos para o encontro torna obrigatória sua participação no mesmo, excetuando-se os casos justificados, já que os trabalhos serão publicados com ISBN em forma simultânea e ocuparão um espaço na organização das sessões.*

---

<sup>2</sup> Se recuerda la decisión de comunicar al Delegado Asesor y al Representante de la Universidad correspondiente los casos en que las ponencias sean enviadas y no presentadas en el Encuentro, se debe suspender a sus autores en la presentación de ponencias para el Encuentro subsiguiente. *Recorda-se a decisão de comunicar ao Delegado Assesor e ao Representante da Universidade correspondente os casos dos trabalhos não apresentados no Encontro e de suspender a possibilidade de que seus autores apresentem trabalhos para o Encontro seguinte.*

## **6. Programación. Programação**

Serán realizadas las siguientes actividades: apertura, mesas redondas, sesiones de presentación y discusión de ponencias, reunión de investigadores, confraternización. *Serão realizadas as seguintes atividades: abertura, mesas redondas, sessões de apresentação/discussão de trabalhos, reunião de pesquisadores, confraternização.*

La programación de las actividades durante los tres días del evento será informada oportunamente. *A distribuição das atividades nos três dias do evento serão planejadas oportunamente.*

## **7. Participantes**

Participarán del evento los investigadores acreditados por sus respectivas Universidades a través del Representante en el NEPI/AUGM, quien designará al investigador participante de las Mesas Redondas por su Universidad. Los investigadores participantes deben formar parte de los grupos incorporados al Programa de Políticas Lingüísticas. Cada grupo de investigación podrá participar con un máximo de 2 (dos) trabajos y cada trabajo podrá tener un máximo de (4) cuatro autores (o justificar número más elevado). *Participarão do evento pesquisadores credenciados por suas respectivas universidades através do representante do NEPI/AUGM, o qual também indicará a pessoa que participará da mesa redonda por sua universidade. Os pesquisadores participantes devem ser integrantes dos grupos incorporados ao Programa de Políticas Linguísticas. Cada grupo de pesquisa poderá participar com o máximo de 2 (dois) trabalhos e cada trabalho não deve exceder o número de 4 (quatro) autores (ou justificar número maior).*

La selección de los trabajos será responsabilidad de la Universidad de origen. *A seleção dos trabalhos será de responsabilidade da universidade de origem.*

## **8. Formulario de incorporación de Investigadores y Trabajos. Formulário de Incorporação de Pesquisadores e Trabalhos**

Los formularios con la indicación de los investigadores y respectivos trabajos para comunicación oral deberán ser enviados exclusivamente por el Representante del NEPI de cada Universidad al siguiente enlace: <https://forms.gle/iOr4GFTPGQM5enbR7>. Dudas y consultas al correo electrónico: [xencuentro\\_nepi\\_augm@upla.cl](mailto:xencuentro_nepi_augm@upla.cl). Se recibirán desde el **31 de marzo al 30 de mayo de 2022**. El texto completo de cada trabajo deberá ser enviado en adjunto con los formularios. *Os formulários com a indicação dos pesquisadores e respectivos trabalhos para comunicação oral deverão ser enviados exclusivamente pelo representante do NEPI de cada Universidade para o seguinte link: https://forms.gle/iOr4GFTPGQM5enbR7. Dúvidas e consultas para o e-mail: xencuentro\_nepi\_augm@upla.cl. Serão recebidos entre 31 de março e 30 de maio de 2022. O texto completo de cada trabalho deverá ser enviado junto com o formulário.*

## **9. Formato de los trabajos. Formato dos trabalhos**

Los trabajos deberán contar con una extensión de entre 6 (seis) y 10 (diez) páginas, incluyendo notas y bibliografía, en hoja A4. *A extensão deverá ficar entre 6 (seis) e 10 (dez) páginas, incluindo notas e bibliografia, tendo como referência folha tipo A4.*

- Interlineado 1,5. *Espaço entre linhas de 1,5.*
- Tipo de letra: *Times New Roman*, tamaño 12. *Fonte: Times New Roman, tamanho 12.*
- Procesador *word* para *windows*. *Processador word para windows.*
- Título en mayúsculas, nombre(s) del o los autores, nombre de la Institución y dirección de correo electrónico de los autores. Eje temático del trabajo. *No início do texto devem constar: título do trabalho em letras maiúsculas, nome(s) do(s) autor(es), nome da instituição e endereço de correio electr*
- Resumen, palabras clave (máximo 5), artículo. *Resumo, palavras-chave (máximo 5), artigo.*
- Las citas y las referencias bibliográficas deberán ceñirse a la normativa APA (7<sup>o</sup> edición). *As citações e referências bibliográficas devem seguir as normas da APA (7<sup>a</sup> edição).*

#### **10. Comité Organizador Internacional/Comitê Organizador Internacional**

Alejandro Gallardo Jaque (Representante por la Universidad de Playa Ancha).

Alejandra Reguera (Representante UNC, Coordinadora del NEPI).

Yolanda Hipperdinger (Representante UNS, Coordinadora Titular del Programa de Políticas Lingüísticas NEPI/AUGM).

Alexandre Fernandez Vaz (Representante UFSC, Coordinador del Programa de Políticas Educativas).

Daniela Fumis (Representante UNL, Coordinadora Alterna del Programa de Políticas Lingüísticas NEPI/AUGM).

Luis Behares (UdelaR, Coordinador Emérito NEPI/ AUGM).

#### **11. Comisión Científica/Comitê Científico**

La Comisión Científica estará integrada por los Representantes de las Universidades participantes que hayan presentado trabajos para el Encuentro. *Representantes das universidades participantes, conforme os trabalhos enviados.*

#### **12.Comité Académico local/Comitê Acadêmico Local**

Juan Pablo Reyes

Lizka Muñoz

Carmen Gloria Nuñez

Siegfried Muñoz

Carolina Alburquenque

Candy Veas

Luis Vera

Sergio Campino

Tamara Briones

Vanessa Sarmiento

Nestor Cortés  
Danilo Moncada

### **13. Secretaría/Secretaria**

Juan Pablo Reyes Núñez  
Alejandro Gallardo Jaque  
Carmen Gloria Núñez  
Tamara Briones Sáez

### **14. Financiamiento**

Cada participante procurará gestionar en su Universidad de origen el financiamiento para pasajes y viáticos. *Cada participante procurará obter na sua Universidade de origem o financiamento para passagens e diárias.*

## **FICHA DE INSCRIPCIÓN. FICHA DE INSCRIÇÃO**

### **XIX ENCUENTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGADORES DE POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS**

Asociación de Universidades Grupo Montevideo

Núcleo Educación para la Integración

Programa de Políticas Lingüísticas

Valparaíso, 28, 29 y 30 de Septiembre de 2022

### **XIX ENCONTRO INTERNACIONAL DE INVESTIGADORES DE POLÍTICAS LINGUÍSTICAS**

Associação de Universidades Grupo Montevideu

Núcleo Educação para a Integração

Programa de Políticas Linguísticas

Valparaíso, 28, 29 y 30 de Setembro de 2022

<b>Título del Trabajo/ <i>Título do Trabalho</i></b>	
<b>Universidad y Facultad o Unidad/ <i>Universidade e Faculdade ou Unidade</i></b>	
<b>Eje Temático del trabajo/ <i>Eixo Temático do Trabalho</i></b>	
<b>Autor o autores/ <i>Autor ou autores</i></b>	
<b>Expositor o expositores <i>/Expositor ou expositores</i></b>	
<b>Grupo Incorporado al Programa de Políticas Lingüísticas/ Grupo Incorporado ao Programa de Políticas Linguísticas</b>	
<b>Modalidad de participación (presencial o virtual)/<i>Modalidade de participação (presencial ou virtual)</i></b>	
<b>E-mail</b>	